

AZ ÁRUSZÁLLÍTÁS ÉS SZOLGÁLTATÁSNYÚJTÁS ÁLTALÁNOS FELTÉTELEI - RENISHAW UK SALES LIMITED 4. kiadás (2024. szeptember 1-től érvényes)

A jelen általános szerződési feltételek („**Feltételek**”) szabályozzák a Szállító által nyújtott áruszállításokat és szolgáltatásokat, és csak a Szállító előzetes írásbeli beleegyezésével módosíthatók, kivéve, ha a felek megfelelően végrehajtott és alkalmazandó írásbeli szállítási megállapodást kötöttek. A Szállító fenntartja a jogot, hogy a Feltételeket időről időre módosítsa, kiegészítse, szerkessze, megváltoztassa, módosítsa és frissítse. Az Ügyletre a vonatkozó megrendelés időpontjában hatályos Feltételek legfrissebb változata vonatkozik, és a Megrendelőnek a jövőbeni hivatkozás céljából ki kell nyomtatnia vagy mentenie kell a Feltételek egy példányát. Ha ezt a dokumentumot nem digitális formátumban olvassa, kérjük, írja be a dokumentumban található hiperhivatkozások webcímét egy webböngészőbe a megfelelő weboldalak eléréséhez. Alternatívaként az Ügyfelek kapcsolatba léphetnek velünk a sales.office@renishaw.com címen (ha az Egyesült Királyságban rendelkeznek lakóhellyel) vagy az EMEA.Office@Renishaw.com címen (ha a tengerentúlon rendelkeznek lakóhellyel), hogy e-mailben vagy más módon megkapják a vonatkozó weboldalak tartalmának másolatát.

A jelen Feltételekre a következő meghatározások és értelmezési szabályok vonatkoznak: **„Kalibrálás”**: kalibrálási szolgáltatásokat jelent; **„Fogyóeszközök”**: felhasználásra, elhasználásra, majd cserére szánt nem tartós cikkek, valamint a megrendelés visszaigazolásán vagy a szolgáltatási specifikációban fogyóeszközként megjelölt egyéb cikkek; **„Szerződés”**: (jelentése a következő sorrendben): (a) a Megrendelés visszaigazolása, beleértve a Megrendelés visszaigazolásában hivatkozott bármely kiegészítő feltételt; (b) a jelen Feltételek; (c) a Licenc (ha a megrendelés Szoftvert vagy hosztolt (szolgáltatott) termékeket tartalmaz); (d) a Megrendelés visszaigazolásában hivatkozott vagy a jelen Feltételekbe hivatkozással beépített bármely dokumentum; és (e) a vonatkozó Incoterm; **„Ügyfél”**: olyan vásárló, aki megrendelést ad a Szállítónak, amelyet a Szállító elfogad; **„Leszállítandó termékek”**: a Szolgáltatásokból származó, a Megrendelés visszaigazolásában vagy a Szolgáltatási specifikációban hivatkozott leszállítandó termékek; **„Berendezés”**: a Szállító által biztosított, a Megrendelés visszaigazolásában hivatkozott berendezések; **„Termékek”**: a Fogyóeszközök, Berendezések, Szoftverek és bármely más, a Megrendelés visszaigazolásában hivatkozott tétel, kivéve a Szolgáltatásokat; **„Hosztolt termék”**: a Szállító által Szolgáltatásként nyújtott Szoftver; **„tartalmaz”** vagy **„magában foglal”**: korlátozás nélkül magában foglal; **„Incoterm”**: az alkalmazandó Incoterm 2020, amely - hacsak a Szállító írásban másként nem állapodik meg, vagy a jelen Feltételekben nincs meghatározva - a Termékek szállítására és átadására vonatkozik; **„Szellemi alkotásokhoz fűződő jogok”**: szabadalmak, találmányokhoz fűződő jogok, szerzői és kapcsolódó jogok, erkölcsi jogok, védjegyek, cégnevek és domainnevek, arculati jogok, goodwill és az átruházásért való perlés joga, formatervezési mintákhoz fűződő jogok, számítógépes szoftverekhez fűződő jogok, adatbázisokhoz fűződő jogok, a bizalmas információk felhasználására és bizalmosságának védelmére vonatkozó jogok (beleértve a know-how-t és az üzleti titkokat) és minden egyéb szellemi tulajdonjog, minden esetben függetlenül attól, hogy bejegyzett vagy be nem jegyzett, beleértve az ilyen jogok és minden hasonló vagy azzal egyenértékű jog vagy védelmi forma iránti kérelmet és jogot, valamint az ilyen jogok megújítására vagy meghosszabbítására, illetve az ilyen jogok elsőbbségének igénylésére vonatkozó jogokat, amelyek jelenleg vagy a jövőben a világ bármely részén fennállnak vagy fenn fognak állni; **„Licenc”**: a szoftverekre és a hosztolt termékekre vonatkozó kiegészítő feltételek, amelyek a www.renishaw.com/legal/softwareterms oldalon található, vagy más módon az ilyen Szoftvert vagy hosztolt termékeket kísérő, azokban hivatkozott vagy azokba beépített dokumentumban található (akár a felek által aláírtak, akár nem); **„Anyagok”**: a Szállító által szolgáltatott összes műszaki dokumentáció, rajz, anyag, specifikáció, adat, műszaki segítségnyújtás és egyéb információ; **„Megrendelés visszaigazolása”**: a Szállító írásbeli visszaigazolása: (a) megrendelés vagy javítási elismervény (kivéve az online megrendeléseket, amelyeket az alábbi 1.7. feltételnek megfelelően fogad el); (b) megrendelés vagy javítási visszaigazolás; (c) szállítólevél; vagy (d) számla, az adott Termékekre és/vagy Szolgáltatásokra vonatkozóan; **„Termék”**: a Szállítónak javításra vagy kalibrálásra átadott Berendezés vagy Berendezés egysége(i); **„RBE”**: olyan egység, amely megfelel az eredeti Berendezés új egységével azonos funkcionális szabványnak, amelyet a Szállító a hibás egység helyett „csere útján történő javítás” keretében biztosít, és amelynek biztosításához a Szállító hozzájárulhat, mielőtt a Megrendelő a kicserélendő hibás egységet a Szállítónak átadja („előzetes RBE”); **„Javítás”**: a Termék javítása az eredeti jótállási időszak lejárta után; **„Csere”**: a Berendezés új egysége, amelyet a Megrendelő a hibás egység cseréjeként vásárolt; **„Szolgáltatások”**: a Szállító által nyújtott telepítés, javítás, üzembe helyezés, részprogramozás, képzés, karbantartás, tesztelés, hosztolt termék vagy egyéb olyan szolgáltatás, amelyekre a Megrendelés visszaigazolásában és a Szállító által a Megrendelőnek nyújtott bármely írásbeli szolgáltatási leírásban vagy specifikációban („**Szolgáltatási specifikáció**”) hivatkoznak, kivéve a kalibrálást; **„Szoftver”**: a Szállító által a Megrendelőnek szállított számítógépes programok, akár a Berendezés részeként vagy azzal összefüggésben, akár külön-külön; **„Szállító”**: a Renishaw UK Sales Limited, egy Angliában bejegyzett, 01418812 cégjegyzékszámmal rendelkező társaság, amelynek székhelye New Mills, Wotton Under Edge, Gloucestershire, GL12 8JR, Egyesült Királyság; **„Műszaki dokumentáció”**: a termékekre és/vagy szolgáltatásokra vonatkozó adatlapok, telepítési kézikönyvek, felhasználói útmutatók és egyéb műszaki információk, amelyek a Szállító <https://www.renishaw.com/technicalsupportlibrary> alatt található weboldalán érhető el (az időről időre frissített változatban); **„Harmadik fél termékek”**: (a) következők: (i) bármely, harmadik fél által gyártott hardver, amely önálló vagy egyébként a Termékekhez képest külső vagy opcionálisan szállított termék; (b) bármely, harmadik fél által az Ügyfél számára licenccelt szoftver; és/vagy (c) bármely, harmadik fél gyártók vagy licencadók által nyújtott támogatási és karbantartási csomag.

1. A SZERZŐDÉS MEGKÖTÉSE

- A Szállító weboldalán található információk, árajánlatok vagy kalkulációk nem minősülnek ajánlatnak, és változhatnak vagy korrigálhatók. A Szállító nem felelős a weboldalán, illetve az árajánlataiban vagy kalkulációiban található árképzési, tipográfiai vagy egyéb hibákért, és fenntartja a jogot, hogy az ilyen hibákat tartalmazó megrendeléseket bármikor, részben vagy egészben, azok elfogadását követően felelősség nélkül törölje, kivéve a törölt részre vonatkozó, előre kifizetett összegek arányos visszatérítését.
- A megrendelés leadásával, a kérelmezési lap kitöltésével vagy az online kijelentkezéssel az Ügyfél ajánlatot tesz, amelyet a Szállító (saját belátása szerint) részben vagy egészben elfogadhat vagy elutasíthat. Ha a Szállító elutasítja az Ügyfél által tett ajánlatot, a Szállító az elutasított részre vonatkozóan az előre kifizetett összegek arányos visszatérítését biztosítja.
- A Szállító elfogadja a megrendelést, és a Szerződés a következő időpontok közül a korábbi időpontban jön létre (adott esetben):
 - a termékek leszállítása és/vagy a szolgáltatások teljesítése; vagy
 - a Szállító kibocsátja a Megrendelés visszaigazolását.
- A Szállító 1.3. feltétel szerinti elfogadását megelőzően a Megrendelő részben vagy egészben lemondhatja a megrendelést, és a lemondott részre vonatkozóan az előre kifizetett összegek arányos visszatérítését kapja meg. A Szerződés által kifejezetten engedélyezett esetek kivételével az Ügyfél nem mondhatja vissza a megrendelést a Szállító általi elfogadást követően.
- Amennyiben a Szerződés feltétele, hogy az Ügyfél a becsült szállítási határidő előtt teljesíti valamely kötelezettségét (beleértve akkreditív megnyitását, a termékek és/vagy szolgáltatások árának teljes vagy részleges kifizetését vagy a Szállító által ésszerűen kért bármely információ megadását), a kötelezettség teljesítésének elmulasztása feljogosítja a Szállítót arra, hogy a Szerződést az Ügyfél által felmondottnak tekintse, és a Szállító a felmondás előtt kiszámlázhatja a Szállító munkáját és a megrendelés teljesítése során felmerült elkerülhetetlen költségeket.
- A Megrendelő megerősíti, hogy a Szerződést vállalkozásként és nem fogyasztóként köti meg.

Online megrendelések:

- Ha a Vevő online jelentkezik ki, a Szállítótól érkező megrendelést visszaigazoló e-mail csak a megrendelés kézhezvételét igazolja, és nem minősül rendelés visszaigazolásának. Az online megrendelések esetében az elfogadás nem történik meg, amíg a szállító a megrendelést az 1.3. feltételben foglalt alternatív elfogadási intézkedésnek megfelelően el nem fogadja.

2. ÁRAK ÉS FIZETÉSI FELTÉTELEK

- A 2.6. feltételre is figyelemmel és a Szállító eltérő írásbeli megállapodása hiányában minden megadott ár a következők esetében:
 - Termékek, DAP (a Megrendelő telephelye) vagy a Megrendelés visszaigazolásában hivatkozott egyéb Incoterm; ezek tartalmaznak minden olyan pontot, amelyért a Szállító a vonatkozó Incoterm szerint felelős, kivéve, hogy amennyiben a Termékek szállítása az Egyesült Királyságban történik, a Szállító semmilyen módon nem felelős (beleértve a költségeket vagy kiadásokat) a Termékeknek a Megrendelő általi későbbi exportálásáért;
 - Termékek és/vagy Szolgáltatások: (i) az alkalmazandó adók nélkül, amelyeket ezen felül és a vonatkozó számlában/számlákban meghatározott módon kell megfizetni; és (ii) változhatnak, és a Szállító helyettesítheti őket a szállítás időpontjában érvényes, a számlán szereplő adókkal.
- A 2.7. feltételre is figyelemmel, amennyiben a Vevőnek hitelszámlája van a Szállítónál, és amennyiben a Szállítóval írásban másként nem állapodik meg, a Vevő köteles a Szállító valamennyi számláját teljes egészében (lehívható pénzüsszegek formájában) kifizetni legkésőbb a számla keltezésének hónapját követő 30 napon belül. Amennyiben a Megrendelő nem rendelkezik hitelszámlával, a Megrendelő köteles a Szállító számláit teljes egészében, a Szerződés Szállító általi teljesítését megelőzően kifizetni.
- A Megrendelő kijelenti, hogy ő a fizetési célokra használt hitelkártya jogosult felhasználója, és hogy a díjakat a hitelkártya-társaság teljesíti.
- Késedelmes fizetés esetén a Szállító kamatra jogosult, amelynek mértéke a jogszabályban megállapított összeg vagy a Lloyds Bank éves alapkamata 4%-kal növelve (amelyik összeg magasabb). Az összeg naponta halmozódik a kifizetés teljesítéséig, az adott összeg megítélése után és azt megelőzően is.
- Ha az Ügyfél nem fizeti meg a Termékek és/vagy a Szolgáltatások árát a megadott időben, akkor a Szállító jogosult a Termékeket és (adott esetben) a Leszállítandó tételeket azonnali hatállyal visszavenni, és az Ügyfél visszavonhatatlanul felhatalmazza a Szállítót arra, hogy a Termékeket, a Leszállítandó tételeket vagy a dokumentumokat az Ügyfél kockázatára és költségére visszavegye, valamint arra, hogy e célból előzetes értesítés nélkül belépjen az Ügyfél telephelyére. A Szállítónak a Termékekre, a Leszállítandó tételekre, vagy dokumentumokra vonatkozó igénye vagy azoknak a visszavétele nem érintik a Szállító egyéb, jogszabályban biztosított jogait. **Online megrendelések:**
- Ha a Vevő online rendel, a Termékek és Szolgáltatások ára és a kapcsolódó adók, szállítási költségek és kezelési költségek a kosárban jelennek meg. Online rendelések esetében az adókat és a szállítási költségeket a szállítás időpontjában érvényes árfolyamon számoljuk ki, és a számlán megerősítjük.
- Ha a Vevő online rendel, és hacsak a Szállítóval írásban másképp nem állapodik meg, a Vevőnek a teljes vételárat egészében előre kell fizetnie vagy:
 - online, a Szállító harmadik fél fizetési szolgáltatóján keresztül; vagy
 - telefonon a Szállító értékesítési irodájába.
- SZÁLLÍTÁS ÉS ELLENŐRZÉS**
 - A szállítás a megrendelés visszaigazolásában megadott címre történik.
 - Valamennyi szállítási és átvételi dátum becsült időpont, és a szállítás időpontja nem képezi a Szerződés lényeges elemét. A szállító nem köteles kártérítést vagy egyéb kompenzációt nyújtani a Termékek, Szolgáltatások vagy azok valamely részének bármilyen okból előlőlt nem teljesítése vagy késedelmes teljesítése esetén, vagy valamely közvetlenül vagy közvetett módon felmerült kár esetén.
 - Ha a Szállítót vis maior esemény megakadályozza, hátráltatja vagy késlelteti bármely termék vagy szolgáltatás teljes vagy részleges leszállításában, vagy a Szerződés szerinti bármely lényeges kötelezettség teljes vagy részleges teljesítésében, akkor - a 3.2. feltétel sérelme nélkül - a Szállító semmilyen módon nem tartozik felelősséggel a Vevő felé, és:
 - a szállítási vagy teljesítési határidő meghosszabbodik azzal az időtartammal, amely alatt a szállítást vagy

- teljesítést akadályozó, hátráltató vagy késleltető ok fennáll;
- adott esetben a Szállító köteles szállítani, a Vevő pedig köteles átvenni és kifizetni a Termékek és Szolgáltatások azon részét, amelyet a Szállító a jelen Szerződés szerint szállítani köteles; és
- mindvégig a teljesítésben vagy a szállításban bekövetkezett késedelemről függetlenül a Vevő felelős és köteles megfizetni a szállítással vagy teljesítéssel kapcsolatos minden felmerülő vámot, illetéket, díjat vagy raktározási költséget.

Ha ez a feltétel alkalmazandó, és amint az ésszerűen kivetelelhető, a szállítás vagy teljesítés megakadályozása, akadályozása vagy késedelme után a Szállító írásban értesíti a Vevőt, és a felek jóhiszeműen tárgyalnak annak érdekében, hogy a késedelem vagy nem teljesítés okának enyhítése érdekében a Szerződés módosításában állapodjanak meg. Ha a Szerződés ilyen módosítására az értesítés dátumától számított 30 napon belül nem kerül sor, a Szállító a Szerződés érintett részét a Vevőnek küldött írásbeli értesítéssel azonnali felmondhatja anélkül, hogy felelősséget vállalna, kivéve, hogy a nem leszállítható termékek vagy szolgáltatások részéért előre kifizetett összegek arányos visszatérítését biztosítja. **„Vis maior esemény”**-nek számít minden olyan esemény, körülmény vagy ok, amely a Szállító ésszerű irányításán kívül esik, beleértve a következőket: természeti csapás, tűzvész, járvány vagy világjárvány, terrorcselekmények, háború, polgári zavargás vagy lázadás, szankciók bevezetése, embargó; bármely, a kormány vagy a hatóság által bevezetett törvény (például közvetlen vagy közvetett adóknak bekövetkezett változások, vámok, tarifák, díjak vagy illetékek változása, export- vagy importkorlátozás, kvóta vagy tilalom, utazási korlátozás, kötelező zárva tartás, karantén, a határellenőrzési intézkedések változása, a fertőzés elleni megelőző- vagy választintézkedések, vagy a szükséges engedély vagy hozzájárulás megadásának, felfüggesztésének vagy visszavonásának elmulasztása), munkaügyi vagy kereskedelmi vita, sztrájkok, munkások megmozdulása, vagy a szállítók vagy alvállalkozók leszállításának vagy teljesítésének elmulasztása bármely esemény, körülmény vagy önhibájukon kívüli okok miatt.

- A Szállító jogosult a Terméket egy vagy több szállítmányként vagy részletben leszállítani, hacsak kifejezetten másként nem állapodik meg. Ha a Szállító nem rendelkezik elegendő készlettel, a Szállító felelősség nélkül törölheti az érintett szállítmány(oka)t vagy részlet(ek)et, és a törölt részre vonatkozóan az előre kifizetett összegek arányos visszatérítését biztosítja.
- Minden esetben, ha a szállítást egy vagy több szállítmányként vagy részletben teljesítik, minden szállítmányt vagy részletet külön szerződés alapján kell teljesíttetnek tekinteni, és külön lehet számlázni. Bármely szállítmány vagy részlet törlése nem érvényteleníti és nem érinti a más szállítmányokkal vagy részletekkel kapcsolatos szerződések.
- Ha a Vevő a Termékeket a Szállító telephelyén veszi át, akkor ezt köteles megtenni a Szállítónak a Termékek átvételre való készenlétéről szóló értesítését követő 7 napon belül, ellenkező esetben a Szállító felszámíthatja Vevőnek azon költségeit, amelyek amiatt keletkeztek, hogy a Vevő nem tudta átvenni a Termékeket ezen időszak alatt.
- A szoftver szállítása történhet a berendezésbe beágyazva, elektronikus letöltés útján vagy fizikai adathordozón (a Szállító választása szerint). A hosztolt termékek az Ügyfél számára elérhetővé tett hozzáféréssel kerülnek szállításra.
- Ha a Szállító írásban megállapodott abban, hogy a Termékek eladása az Ügyfél előzetes ellenőrzésének függvényében történik, az ilyen ellenőrzésre a Szállító telephelyén kerül sor a megállapodás szerinti időpontban. Amint az Ügyfél vagy képviselője megvizsgálta és jóváhagyta a termékeket, vagy a megállapodás szerinti ellenőrzési időpont eltelt, attól függően, hogy melyik a korábbi időpont, a termékekről egyértelműen vélelmezni kell, hogy megfelelnek a Szerződésnek, és az alábbi 3.9. feltétel nem alkalmazandó a termékekre.
- Ha a Termékek jóváhagyása vagy a Szerződésnek való megfelelés 3.8. feltétele szerinti megállapítása előtt az Ügyfél a Szállító melegegédésére megállapítja, hogy a Termékek vagy a Szolgáltatások nem felelnek meg a Szerződésnek, az Ügyfél egyetlen jogorvoslati lehetősége a Szállító választása szerint és adott esetben a következőkre korlátozódik:
 - a termékek cseréjére; vagy
 - a vételár visszatérítése az érintett termékek visszaküldése ellenében.

Online megrendelések:

- Az online megrendelt termékek kiszállítása futárral történik, és azok kizárólag az Egyesült Királyság, Írország, az USA, Németország, Franciaország, Spanyolország, Kanada, Olaszország, Belgium, Hollandia és Luxemburg területén található címekre szállíthatók.
- A TULAJDONJOG FENNTARTÁSA ÉS A KÁRVESZÉLY ÁTSZÁLLÁSA**
 - A Termékek elvesztésének vagy sérülésének időpontjában száll át az Ügyfélre.
 - A Termékek vagy a kézzelfogható leszállítandó tárgyak tulajdonjoga csak akkor száll át az Ügyfélre, amikor azokat leszállítják, vagy amikor a Szállító megkapja a Termékek teljes értékét (lehívható pénzüsszegek formájában), attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.
- Nem száll át a tulajdonjog az Ügyfélre az olyan szoftverek vagy hosztolt szolgáltatások tekintetében, amelyeket licenc vagy jogátvétel keretében nyújtanak, és nem adnak el vagy adnak át.

5. A TERMÉKEK VISSZAKÜLDÉSE

- A személyre szabott, teste szabott, nem szabványos összeszerelt termékek közül álló, vagy egyébként nem visszaválthatóan minősített termékek kivételével az Ügyfél a hibásan megrendelt vagy már nem szükséges Termékeket („**Visszárúk**”) a vonatkozó számla keltétől számított 30 napon belül („**Visszaküldési időszak**”) visszaküldheti.
- Az Ügyfélnek minden visszaküldési dokumentumhoz és címkéhez visszaküldési engedélyt kell használnia, amelyet a Szállító kérésre állít ki. A visszaküldött terméknek a következőknek kell megfelelnie:
 - nem használt, eredeti csomagolásban és a Szállító kizárólagos véleménye szerint jó, újraértékesíthető állapot;
 - a Szállító által megadott szállítási címre kell küldeni az Ügyfél kockázatára és költségére; és
 - a Szállító által a visszaküldés határidőn belül átvett és elfogadott.
- A Szállító a visszaküldések jelen feltételeknek megfelelő Szállító általi elfogadását követő 30 napon belül jóváírást állít ki a visszaküldések számlaértékéből levonva az alábbiakat:
 - minden alkalmazandó adó; és
 - bármilyen adminisztrációs díj (amelyet a Szállító saját belátása szerint számíthat fel), amely nem haladhatja meg a következő összegek közül a nagyobbat: (i) a visszáru számlaértékének 20%-át; vagy (ii) 60 fontot (vagy ennek megfelelő összeget) a számla kiállításának napján, a kiszámlázott pénznemben).
- A visszaküldött termékek tulajdonjoga és kockázata a Szállító általi elfogadásokor száll át a Szállítóra.

6. NEM TELJESÍTÉS AZ ÜGYFÉL RÉSZÉRŐL

- A Szállító a jelen Szerződés értelmében választása szerint jogosult a további teljesítésektől való elállásra vagy azok visszatartására, ha az Ügyfél:
 - nem fizeti meg időben a jelen vagy bármely más, a Szállító és az Ügyfél közötti szerződés alapján esedékes összeget;
 - felszámolás alá kerül, vagy ha a vállalkozásának, vagyonának vagy eszközeinek egészére vagy egy részére felszámolót, vagyonfelügyelőt vagy csődgondnokot neveznek ki;
 - a hitelezőivel szemben bármilyen megállapodást vagy egyezséget köt vagy ajánl, vagy ilyenre tesz ajánlatot; vagy
 - a fenti események bármelyikéhez hasonlóan vagy azzal analóg eseményt szervez el bármely olyan joghatóság joga szerint, amelyben az Ügyfél bejegyzett illetéssel rendelkezik vagy üzleti tevékenységet folytat.

Az Ügyfél köteles haladéktalanul írásban értesíteni a Szállítót, ha a fenti b) - d) pontokban említett események bármelyike bekövetkezik.

7. EGYEDI ÉS RENDELÉSRE KÉSZÍTETT TERMÉKEK

- Ha a Termékeket az Ügyfél által meghatározott vagy nyújtott formatervezési minta vagy konfiguráció alapján gyártották vagy személyre szabták, az Ügyfél kijelenti és szavatolja a Szállító számára, hogy:
 - a Termékek tervezési és konfigurációs módja nem sérti harmadik személyek Szellemi alkotásokhoz fűződő jogát;
 - a Termékek megfelelnek annak a célnak, amelyre azokat tervezték vagy konfigurálták (és mint ilyen, Ügyfél elismeri, hogy a Szállító nem felel a hibás tervezésért vagy konfigurálásért); és
 - az Ügyfél megbizonyosodott arról, hogy valamennyi szükséges tesztet és vizsgálatot lefolytattak vagy lefolytatnak, mielőtt a Termékeket használatba helyezik, annak biztosítása érdekében, hogy a Termékek tervezése, összeállítása és működése az azokat használó vagy az azok közelében dolgozó személyek egészségére és biztonságára nézve biztonságos és kockázatmentes legyen.
- Az Ügyfél köteles helytálni a Szállító ellen benyújtott valamennyi kereset, per, követelés, igény, vád, érdek, költség és kiadás tekintetében, amely miatt a Szállított kár éri, vagy amely a Szállító számára felmerül valamely harmadik fél olyan állítása vagy követelése folytán, amely, ha megalapozottnak minősül, az Ügyfél e Feltétel szerinti tett nyilatkozatainak és garanciáinak megszegését jelentené.

8. HIBÁK A JÓTÁLLÁSI IDŐN BELÜL

- Hacsak a Szállító írásban másként nem állapodik meg, ez a 8. feltétel nem vonatkozik a fogyóeszközökre, a harmadik féltől származó termékekre, a hosztolt termékekre, a szoftverekre vagy a kalibrálásra. A hosztolt termékekre és a szoftverekre vonatkozó garanciákat a vonatkozó licenc tartalmazza, és a Szállító minden töle telhető megtesz annak érdekében, hogy a harmadik féltől származó termékek szolgáltatóitól kapott jótállások előnyeit az Ügyfélnek átadja.
- A jelen Feltétel többi rendelkezéseire is figyelemmel a Szállító az értesítéstől számított ésszerű időn belül javítással, vagy választása szerint csere vagy újrateljesítés (adott esetben) útján kijavítja azokat a hibákat, amelyek kizárólag a következőkből erednek:
 - a berendezések és/vagy javítások anyag- vagy kivitelezési hibái; és/vagy
 - a Szolgáltatások vagy Leszállítandó termékek nyújtásának elmulasztása: (i) az ésszerű gondosság és szakértelem alkalmazása; vagy (ii) amelyek lényegében nem felelnek meg a vonatkozó szolgáltatási specifikációnak, a következőkön belül:
 - 12 hónap, vagy - kizárólag új Berendezések vagy Cseretermékek esetében - 15 hónap, ha az Ügyfél egy viszonteladásra szánt berendezés gyártója, aki a Berendezést vagy Cseretermékeket a gyártó berendezésének szerves részeként használja, vagy a Berendezést vagy Cseretermékeket viszonteladásra újonnan és használatlanul vásárolja; vagy
 - A Megrendelés visszaigazolásában, a Szolgáltatási specifikációban, az ajánlatban vagy a Berendezés kisérdő dokumentációban („**Jótállási dokumentáció**”) a vonatkozó Berendezésre, a Berendezés összetevőire vagy a Szolgáltatásokra vonatkozó bármely más jótállási időtartamban meghatározott egyéb időtartam, a következők közül a későbbi időpontot követően: (i) a Berendezés leszállításának időpontja; (ii) ahol a Berendezést a Szállító vagy a Szállító nevében telepítik, a Szállító telepítési jegyzőkönyvének a Megrendelő által történő aláírásának időpontja; és (iii) a vonatkozó Berendezésre vagy Szolgáltatásokra vonatkozó Jótállási Dokumentációban meghatározott egyéb időpont („**Jótállás kezdő időpontja**”). A kijavítás vagy kicserélés nem jelenti a jelen 8.2. feltétel mellett a szavatossági idő újraszámítását; az eredeti 12 vagy 15 hónapos vagy egyéb meghatározott szavatossági idő (amelyik alkalmazandó) változatlanul marad a szavatossági idő kezdetétől.
- A Szállító nem vállal felelősséget, sem szerződéses, kártérítési vagy egyéb jogcímek, az új Berendezés bármely részének, vagy bármely javított vagy kalibrált Terméknek, cseretermékeknek, RBE-nek, előzetes RBE-nek, szolgáltatásnak, szállítandó terméknek vagy a Szolgáltatások részeként karbantartott berendezésnek („**Garanciális tételek**”) a hibájáért, károsodásáért vagy csökkent teljesítményéért, vagy bármilyen közvetlen vagy közvetett veszteségért, és a 8.2. feltétel nem alkalmazandó, ha a szállítást követően a vonatkozó Garanciális tételeket:
 - olyan célra használják, amelyet a műszaki dokumentáció vagy más használati utasítás nem ír elő;
 - oly módon telepítették, használták vagy tárolták, amely nem felel meg a műszaki dokumentációban vagy használati utasításaiban foglaltaknak, vagy amely egyéb módon jutott az Ügyfél tudomására, beleértve azt is,

- ha a telepítést a Szállító által nem engedélyezett személyek végezték el;
- (iii) olyan anyagokkal, berendezésekkel, szoftverekkel vagy környezeti körülmények között használják, amelyek nem szerepelnek a műszaki dokumentációban vagy a használati utasításban;
- (iv) sérülés érte, helytelen használatnak vetették alá, helytelenül tisztították és tárolták, eltávolították vagy módosították azok azonosító jelzéseit illetve számait;
- (v) módosították vagy megváltoztatták a Szállító előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül;
- (vi) nyilvánvaló meghibásodás esetén tovább használták vagy működtették, ezért az károsodott.
- (vii) károsodás érte az áram vagy a környezeti rendszer kimaradása vagy ingadozása miatt; vagy
- (viii) tűz, árvíz, lopás, előre nem látható körülmények, háború, terrorizmus vagy hasonló esemény következtében károsodás érte.
- és a Szállító ilyen körülmények között kiszámlázhatja az Ügyfélnek a vonatkozó garanciális tételek javítását, cseréjét vagy újratejesítését.
- 8.4. A Szállító nem felel az Ügyféllel szemben semmilyen hibáért, kivéve, ha az Ügyfél haladéktalanul írásban értesíti a Szállítót az állítólagos hibáról, megadva a működési feltételek teljes körű adatait, amelyek mellett a hiba nyilvánvalóvá vált, és amennyiben lehetséges, az adott Garanciális terméket vagy az érintett alkatrészt a Szállító telephelyére kell szállítania.
- 8.5. Ha a Szállító nem állapítja meg a hibát az adott Garanciális termékben, a Szállító jogosult az Ügyfélnek kiszámlázni az ilyen azonosítás során elvégzett összes munkát az akkor érvényes díjszabása szerint, valamint az ésszerűen felmerült költségeket és kiadásokat.
- 8.6. A javítással kapcsolatos jótállások csak a terméknek a javított vagy kicserélt részeire és a kapcsolódó javítási szolgáltatásokra érvényesek, és nem terjednek ki azokra a berendezésekre, amelyeknek az adott termék alkotóelemét vagy részét képezi.
- 8.7. A jelen 8. feltétel alapján a Szállítóhoz visszaküldött garanciális tételek az Ügyfél kockázatára és költségére kerülnek visszaszállításra.
- 8.8. A Szállító a Feltételek 8. pontjában meghatározott feltételeket érintő döntései, és különösen (de nem korlátozva a továbbiakat) a hibák vagy üzemzavarok jellegére és kiváltó okára vonatkozó döntései véglegesek, és az Ügyfélre nézve kötelező erejűek.
- 9. JÓTÁLLÁSON KÍVÜLI JAVÍTÁS ÉS KALIBRÁLÁS**
- 9.1. Ez a feltétel a Szállító és az Ügyfél közötti minden javításra és/vagy kalibrálásra vonatkozó szerződésre vonatkozik, és ellentmondás esetén elsőbbséget élvez bármely más feltétellel szemben.
- 9.2. Az érintett termék átvételét követően a Szállító elvégzi a termék első vizsgálatát, és a javított vagy kalibrált termék, RBE vagy cseretermék becsült szállítási időpontjával együtt árajánlatot ad a Megrendelőnek a javítás vagy kalibrálás becsült díjáról, illetve az RBE vagy cseretermék költségéről.
- 9.3. A Szállítótól érkező e-mailek, amelyekben visszaigazolja a javításra vagy kalibrálásra küldött Termék átvételét, vagy további utasításokat vagy információkat kér az Ügyféltől árajánlatadás vagy egyéb módon történő megadása céljából, nem minősülnek megrendelés visszaigazolásnak. A javítás, kalibrálás, illetve az RBE vagy cseretermék szállítása nem történik meg addig, amíg a Szállító a megrendelést a 1.3. feltételben szereplő elfogadási intézkedések valamelyikének megfelelően el nem fogadja.
- 9.4. Ha az Ügyfél nem kívánja folytatni a javítást vagy kalibrálást, vagy nem vásárol RBE-t vagy cseretermékét, vagy ha a Szállító nem állapít meg hibát a javításra szállított termékben, a Szállító jogosult:
- (i) visszaküldeni az érintett terméket az Ügyfélnek; és
- (ii) a Termék első vizsgálatával kapcsolatban elvégzett összes munkáért az Ügyfélnek az akkor érvényes díjszabás szerint, valamint az ésszerűen felmerült költségeként és kiadásokért díjat felszámítani.
- 9.5. Amennyiben a Szállító vállalja a javítást, minden ésszerű erőfeszítést megtesz annak érdekében, hogy a Terméket a Műszaki Dokumentációban meghatározott műszaki specifikációval megegyező új Termékkel azonos funkcionális színvonalon javítsa meg. Amennyiben ez nem lehetséges, vagy a Szállító egyébként úgy ítéli meg, hogy a Termék gazdaságosan nem javítható, a Szállító:
- (i) értesíti az Ügyfelet, és a Szállító választása szerint árajánlatot ad a csere vagy az RBE költségére; és
- (ii) a Termék első vizsgálata során becsült munkamennyiségén felül szükséges munka költségét a Szállító kiszámlázhatja az Ügyfélnek.
- 9.6. Az Ügyfél kérheti a Szállítót, hogy nyújtson előzetes RBE-t, mielőtt az Ügyfél a kicserélendő Berendezést a Szállítónak átadja. Az előzetes RBE biztosítása a Szállító belátása szerint és megállapodás esetén történik:
- (i) a rendelkezésre állás, a díj („előzetes RBE díj”) megfizetése és a Szállító által előírt egyéb feltételek függvénye; és
- (ii) amennyiben: (i) a Szállító nem kapja meg a kicserélendő Berendezést a Szállító által az Előzetes RBE elküldésének időpontjától számított 14 napon belül; vagy (ii) a Szállító a kézhezvételt követően megállapítja, hogy a kicserélendő Berendezés gazdaságosan nem javítható, az Ügyfél az Előzetes RBE Díj helyett a Szállító mindenkor listaárát fizeti meg a nyújtott Berendezésért.
- 9.7. A 4.2. záradék sérelme nélkül, amennyiben az Ügyfél csere-, RBE vagy előzetes RBE-t vásárol, a kicserélt termék vagy berendezés tulajdonjoga a csere-, RBE vagy előzetes RBE leszállításakor száll át a Szállítóra.
- 9.8. A 4.1. záradék sérelme nélkül, a kicserélt Termék vagy Berendezés elvesztésének vagy károsodásának kockázata az Ügyfelet terheli mindaddig, amíg a Termék vagy Berendezés a Szállítóhoz nem érkezik meg.
- 9.9. A Terméknek vagy Berendezésnek a Szállítóhoz történő szállítását a 9. feltétel alapján nyomon kell követni, és az az Ügyfél költségére történik. A 15.4. feltétel sérelme nélkül, az Ügyfél kérésre bemutatja a szállítási bizonylatot és a nyomon követési számokat.
- 9.10. A Szállító gondoskodik a visszaküldött, javított vagy kalibrált Termék, a cseretermékek, az RBE-k és az előzetes RBE-k szállításáról a Megrendelés visszaigazolásában megadott címre, vagy az Ügyfél által kért és a Szállító által írásban elfogadott alternatív címre, kivéve, ha a Szállító fenntartja a jogot, hogy a szállítási költségeket az Ügyfélnek kiszámlázza.
- 9.11. A termékek, a cseretermékek, RBE- és Advance RBE-k a műszaki dokumentációban meghatározott gyári alapbeállításokkal kerülnek visszaküldésre vagy visszaszállításra az Ügyfélhez, és a Szállító nem vállal felelősséget sem szerződés, sem jogellenes károkozás (beleértve a gondatlanságot is), sem törvényes kötelezettséghez, sem megtévesztés, sem más okból semmilyen közvetlen vagy közvetett veszteségért vagy kárért, amely abból ered, hogy az Ügyfél nem állította vissza a vonatkozó berendezést az Ügyfél beállítási követelményeinek megfelelően.
- 10. A SZOLGÁLTATÁSOK TELJESÍTÉSE**
- 10.1. Az Ügyfél köteles az alábbiakra:
- (i) együttműködik a Szállítóval a Szolgáltatásokkal kapcsolatos minden kérdésben;
- (ii) biztosítja a Szállító és képviselői számára a hozzáférést az Ügyfél telephelyéhez, valamint a Szolgáltatások nyújtásához ésszerűen szükséges felszerelésekhez, személyzethez, anyagokhoz, berendezésekhez és létesítményekhez;
- (iii) a Szállító rendelkezésére bocsátja azokat a pontos és naprakész információkat, amelyekre a Szállítónak ésszerűen szüksége lehet a Szolgáltatások nyújtásához;
- (iv) biztosítja, hogy a Szállító által az Ügyfélnek bejelentett függőségek időben és a Szállító utasításainak megfelelően teljesüljenek;
- (v) tájékoztatja a Szállítót az összes egészségügyi és biztonsági szabályról és előírásról, valamint az Ügyfél telephelyén alkalmazandó minden egyéb ésszerű biztonsági követelményről;
- (vi) a Szállító ésszerű utasításainak megfelelően elvégzi a Megrendelő helyiségeinek a Szolgáltatások nyújtására való felkészítéséhez szükséges munkákat; és
- (vii) kizárólagosan felelős az Ügyfél telephelyén a Szolgáltatások nyújtásának lehetővé tétele érdekében az összes jogszabályi és ajánlott egészségügyi és biztonsági feltétel felmeréséért és betartásáért.
- 10.2. Amennyiben lehetséges, a Szállító ésszerű erőfeszítéseket tesz a Termékek és/vagy Szolgáltatások nyújtására, amíg a 10.1. feltételben meghatározott, az Ügyféllel szemben támasztott bármely körülmény és/vagy követelmény fennáll vagy nem teljesül, feltéve, hogy az Ügyfél megtéríti a Szállítónak a rendkívüli költségét (azokhoz a költségekhez képest, amelyek a Szállítónak a Termékek és/vagy Szolgáltatások nyújtása során felmerültek volna, ha az Ügyfélnek a 10.1. feltételben foglalt kötelezettségei teljesültek volna), amennyiben azok ésszerűen felmerültek, és a felek előzetesen megállapodtak.
- 11. HASZNÁLAT ÉS LESELEJTÉS**
- 11.1. Az Ügyfél köteles a Termékek és Szolgáltatások minden felhasználójának vagy vásárlójának figyelmét felhívni a Szállító valamennyi használati utasítására és/vagy ajánlására, beleértve a műszaki dokumentációban foglaltakat, a Szállító katalógusaiban vagy brosúráiban említetteket, vagy amelyeket a Szállító egyéb módon közölt az Ügyféllel. Az Ügyfél köteles biztosítani, hogy a Termékek és Szolgáltatások rendeltetésszerű használata érdekében a Termékek és Szolgáltatások biztonságos használatához szükséges megfelelő információkkal lassa el a Termékek és Szolgáltatások minden felhasználóját vagy vásárlóját.
- 11.2. Az Ügyfél nem távolíthat el, és gondoskodik arról, hogy az árukat használó vagy megvásároló személyek ne távolítsanak el a termékekről olyan jelölést, amely a felhasználót a Szállító használati utasításaihoz és/vagy ajánlásaihoz irányítja.
- 11.3. Az Ügyfél tudomásul veszi és vállalja, hogy a Termékek és a Szolgáltatások csak a Műszaki Dokumentációban kifejezetten meghatározott konkrét alkalmazásban és működési környezetben használhatók. A Termékek és Szolgáltatások nem kifejezetten orvosi, katonai, űrutasítási, autópárai, olaj- vagy gázipari alkalmazásokban vagy bármilyen kritikus biztonsági alkalmazásban való használatra voltak tervezve vagy tesztelve. Az Ügyfél felelőssége, hogy meggyőződjön a Termékek és Szolgáltatások adott alkalmazáshoz való alkalmasságáról és az Ügyfél alkalmazandó törvényi vagy minőségi szabványainak való megfeleléséről.
- 11.4. Ha az Ügyfélnek vagy vásárlójának szüksége van a Szállító által biztosított olyan információra, amely a Termékek tervezett vagy vizsgált felhasználására vonatkozik, vagy azon feltételekre, melyek a Termékek biztonságos felhasználásához és az egészségi kockázatok elkerüléséhez szükségesek, az egészséges és biztonságos munkavégzésre vonatkozó előírásokban foglalt kötelezettségeknek való megfelelés érdekében a Szállító (amennyiben lehetséges) köteles ésszerű erőfeszítéseket tenni az ilyen jellegű információ nyújtására az információszerzési költségeinek és kiadásainak megtérítése mellett.
- 11.5. Az Ügyfél mentesíti a Szállítót minden olyan felelősség, veszteség, kamat, költség és kiadás alól, amelyet a Szállító a harmadik fél bármely olyan követelésével kapcsolatban elszenvedhet vagy viselhet, amely olyan tényeket állít, amelyek, ha bebizonyosodnak, az Ügyfél jelen 11. feltételben foglalt kötelezettségvállalásainak, kijelentéseinek és szavatosságainak megszegésére utalnak, vagy arra, hogy az Ügyfél bármely vásárlója megszegte az Ügyfél által tett bármely olyan kötelezettségvállalást, amelyet az Ügyfél a jelen 11. feltétel szerint köteles a vásárlótól megkövetelni.
- 11.6. Az Ügyfél felelős az áruk ártalmatlanságáért, illetve a Szállító ártalmatlanítási költségeiért, amennyiben az elektromos és elektronikus berendezések hulladékára vonatkozó jogszabályok abban az országban, ahová a Szállító az árukat szállítja, lehetővé teszik a Szállító számára, hogy az ártalmatlansággal kapcsolatos felelősséget átruházza, vagy az ártalmatlansági költségeit visszaszerezze. Ha a Szállító nem jogosult ezen felelősséget átruházására, a Szállító az adott nemzeti szabályozásnak megfelelően a saját költségén felel a Termékek biztonságos ártalmatlanításáért.
- 12. SZELLEMI ALKOTÁSOKHOZ FÜZŐDŐ JOGOK**
- 12.1. Ez a 12. feltétel nem vonatkozik a szoftverekre vagy a hosztolt termékekre, amelyek vonatkozó feltételeit a Licenc tartalmazza.
- 12.2. A jelen Feltételek semmilyen módon nem változtatják meg a már meglévő Szellemi alkotásokhoz fűződő jogot. Hacsak a felek írásban másként nem állapodnak meg, minden egyéb Szellemi alkotásokhoz fűződő jog azt a felet illeti meg, aki azokat létrehozta.
- 12.3. A 12.4. feltétel akkor alkalmazandó, ha az Ügyféllel szemben olyan igényt támasztanak, hogy a termékek bármely része vagy a termékek rendeltetésszerű használata sérti bármely személyi szellemi alkotásokhoz fűződő jogát, kivéve, ha:

- (i) az Ügyfél engedélyezte a Termékek megváltoztatását; vagy
- (ii) a termékeket a 8.3.(c) feltételben meghatározottak szerint használták, és mindkét esetben a követelés nem merült volna fel, ha az ilyen módosítás vagy használat nem történt volna meg.
- 12.4. Feltéve, hogy az Ügyfél haladéktalanul írásban értesíti a Szállítót a 12.3. pontban meghatározott követelésről, és lehetővé teszi, hogy a Szállító (amennyiben úgy kívánja) a követeléssel szemben teljes jogkörrel védekezzen, vagy azt rendezze, a követelés alapján indított eljárásban felmerülő, az Ügyfelet terhelő ésszerű és megfelelően felmerülő költségeket és kárt a Szállító köteles megtéríteni.
- 12.5. Ha a 12.3. feltételben említett típusú követelés benyújtásra kerül, vagy a Szállító véleménye szerint valószínűsíthető, hogy benyújtásra kerül, akkor vagy:
- (i) A Szállító jogosult az Ügyfél javára engedélyt szerezni a termékek rendeltetésszerű használatára, vagy a termékeket úgy módosítani vagy kicserélni, hogy a jogsértés elkerülhető legyen anélkül, hogy a rendeltetésszerű használatuk lényegesen csökkenne; vagy
- (ii) ha az a) pontban említett jogorvoslatok a Szállító véleménye szerint ésszerű költséggel nem kivitelezhetőek, a Szállító jogosult arra, hogy az Ügyféltől a Termékek eredeti áron történő értékesítését kérje a Szállító számára, miután a Szállító által ésszerűen meghatározott, a Termékek hasznos élettartama alatt lineárisan elszámolt értékcsökkenési leírást levontak.
- 12.6. A Szállító nem tartozik egyéb vagy további felelősséggel a 12. feltételben meghatározottakon kívüli szellemi alkotáshoz fűződő valamely jog állítólagos megsértése vonatkozásában.
- 12.7. Valamennyi Anyag és az ezekben található szellemi alkotásokhoz fűződő jogok a Szállító tulajdonát képezik, kivéve, ha azokat a Szállító nyilvánosságra hozta, az Ügyfél köteles az Anyagokat bizalmasan kezelni, és nem használhatja azokat a rendeltetésükkel ellentétes más célra. Az Ügyfél köteles az Anyagokat a Szállító kérésére haladéktalanul megsemmisíteni vagy a Szállítónak visszaszolgáltatni, de mindenképpen haladéktalanul, amint az Ügyfélnek az Anyagokra vonatkozó igényei teljesültek.
- 12.8. Amennyiben az Ügyfél ötleteket, fejlesztéseket vagy javaslatokat ad az árukkal, szolgáltatásokkal és/vagy anyagokkal kapcsolatban („**Visszajelzés**”), az Ügyfél ezennel átruhazza (vagy amennyiben ez nem lehetséges, beleegyezik, hogy átruházza) az ilyen Visszajelzéssel kapcsolatos minden jogot, jogcímet és érdekeltiséget a Szállítóra és annak licencadójára, és tudomásul veszi, hogy a Szállító és licencadói az ilyen Visszajelzést bármilyen célra felhasználhatják titoktartási, tulajdonítási vagy ellentételezési kötelezettség nélkül.
- 13. A FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA**
- 13.1. **EZ A FELTÉTEL A SZÁLLÍTÓ TELJES FELELŐSSÉGÉRŐL RENDELKEZIK A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉVEL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGE, A SZERZŐDÉSEN KÍVÜLI KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT), A JOGSZABÁLYI KÖTELEZTETTSÉGEK MEGSZEGÉSE, A MEGTÉVESZTÉS ÉS A SZERZŐDÉSBEN MEGHATÁROZOTT VAGY ABBÓL EREDŐ MINDEN EGYÉB FELELŐSSÉGE VONATKOZÁSÁBAN.**
- 13.2. Valamennyi jogszabályon alapuló garancia, feltétel és kikötés a lehető legteljesebb mértékben kizárt.
- 13.3. A jelen Feltételek nem zárják ki és nem korlátozzák a Szállító felelősségét a Szállító gondatlansága miatt bekövetkező halál vagy személyi sérülés esetén, az általa elkövetett megtévesztés vagy csalás kapcsán, illetve egyéb olyan esetekben, amelyek vonatkozásában a Szállító részéről jogellenes lenne a felelősség kizárása vagy korlátozása.
- 13.4. A 13.2. és 13.3. pontok alapján a Szállító teljes felelőssége a szerződés teljesítésével kapcsolatos tevékenysége, a szerződésben kívüli károkozás (beleértve a gondatlanságot), a jogszabályi kötelezettségek megszegése, a megtévesztés és a szerződésben meghatározott vagy abból eredő minden egyéb felelőssége vonatkozásában 50 000 GBP összegig vagy az Ügyfél által a Szerződés alapján fizetett összegig terjed, attól függően, hogy melyik összeg a nagyobb. Továbbá, a fent meghatározott maximális felelősségi összeget fenntartva:
- (i) A Szállítónak a hibák kapcsán fennálló felelőssége a Feltételek 3.9. és 8. pontjában meghatározott kötelezettségekre korlátozódik;
- (ii) A Szállítónak a 8. feltétel szerinti kötelezettségszegéséért fennálló felelőssége az érintett Garantált cikkek vonatkozó részének árára korlátozódik;
- (iii) A Szállítónak a Szellemi alkotásokhoz fűződő jogok iránti követelésekért való felelőssége a Feltételek 12. pontjában meghatározott kötelezettségekre korlátozódik;
- (iv) A Szállítónak az ingóságokban okozott károkért való felelőssége a sérült ingóság cseréjére vagy árának megtérítésére korlátozódik;
- (v) A Szállító nem felel az Ügyféllel (vagy más személlyel) szemben a termékek vagy szolgáltatások nyújtásának elmaradásaért, ha az Ügyfél bármely kötelezettsége (beleértve a 10. feltételben meghatározott függőséget is) a Szállító hibáján kívül nem teljesül;
- (vi) a 13.6. feltételben kifejezetten előírtak kivételével a Szállító nem felel a harmadik féltől származó termékek biztosításáért;
- (vii) A Szállító nem tartozik felelősséggel a nyereségben, a bevételben, az adatokban, a szerződésekből, az üzleti működésben vagy a jó hírnévben közvetlen vagy közvetett módon bekövetkezett károkért vagy egyéb közvetlen vagy következményként bekövetkezett károkért, illetve harmadik felek követeléseiért.
- (viii) A Szállító nem felel semmilyen követelésért, kivéve, ha: (i) a követelés teljes részleteit a Szállító tudomására hozták azon eseményeket követően 1 hónapon belül, amelyek hatására a követelés ismertté vált az Ügyfél előtt, és (ii) a fenti dátumtól számított 12 hónapon belül megindították a jogi eljárást a követelést illetően.
- 13.5. Ha az Ügyfél termékebe építve viziontervezést a Termékeket, a hosztolt terméket vagy a Leszállítandó tételket, az Ügyfél kártérítéssel tartozik a Szállító felé az Ügyfél termékeinek hibájából felmerülő, harmadik fél által támasztott követelések tekintetében. Ez nem vonatkozik arra az esetre, ha a hibát a Szállító termékei, hosztolt terméke vagy szállított termékei ilyen beépítés nélkül is okozták volna.
- 13.6. Amennyiben a Szállító a Renishaw plc, mint a Szoftver és a hosztolt termékek licencadója nevében vagy más módon termékeket és/vagy szolgáltatásokat forgalmaz, ha az Ügyfélnek mind a Szállítóval, mind a Renishaw plc-vel szemben van a kapcsolódó tényekből és körülményekből eredő kereseti joga, az Ügyfél csak a Szállítóval szemben indíthat ilyen keresetet.
- 14. EXPORTSZABÁLYOK**
- 14.1. A Szállító által az Ügyfélnek nyújtott valamennyi termék, szolgáltatás, anyag és szellemi tulajdonhoz fűződő jog (együttesen „**Szolgáltatott tétel**”), valamint minden, a Szolgáltatott tételből származó, létrehozott és gyártott, illetve az azok felhasználásával nyújtott termék (együttesen „**Ügyfél által előállított termék**”) a vonatkozó exportellenőrzési és/vagy importtörvények, előírások, kereskedelmi embargók és szankciók (együttesen „**Exporttörvények**”) hatálya alá tartozhat. Az Ügyfél szavatolja, kijelenti és vállalja, hogy:
- (i) betartja az exporttörvényeket;
- (ii) a Szállítótól történő átvételt követően minden szükséges engedélyt beszerez a későbbi kivitelhez vagy újrakivitelhez; és
- (iii) sem közvetlenül, sem közvetve nem fér hozzá, nem használja fel, nem hozza nyilvánosságra, nem exportálja, nem exportálja újra, nem ruhazza át és nem adja allicencbe a Szolgáltatott tételket vagy az Ügyfél által előállított termékeket: (i) az exporttörvényekkel ellentétesen; (ii) Kubába, Iránba, Észak-Koreába, a Dél-szudáni Köztársaságba, a Szudáni Köztársaságba, Szíriába, Oroszországba, Fehéroroszországba, Venezuelába, Afganisztánba, Mianmarba, Ukrajna bármely olyan területére, amelyet Oroszország elcsatolt vagy megszállt, vagy a <https://www.renishaw.com/legal/en/restricted-destinations> címen megjelölt bármely más területre; vagy (iii) az exporttörvények által tiltott bármilyen végfelhasználásra (beleértve a katonai végfelhasználást fegyverembargó alá tartozó országokban vagy a nukleáris, vegyi vagy biológiai fegyverekkel, rakétákkal vagy azok hordozórendszereivel kapcsolatos végfelhasználást).
- 14.2. Az Ügyfél igazolja, hogy sem ő, sem a Szolgáltatott tételket vagy az Ügyfél által előállított termékek hasznosítására szánt személyek vagy szervezetek (i) nem tartoznak olyan exporttörvények hatálya alá, amelyek tiltják vagy korlátozzák a Szolgáltatott tételhez vagy az Ügyfél által előállított termékekhez való hozzáférést, illetve (ii) nem élnék vagy rendelkeznek lakóhellyel olyan országban, és nem tagjai olyan országban található szervezetnek, amelyet a 14.1. feltétel tilt, vagy amelyre bármilyen vonatkozó embargó vagy szankció érvényben van. Kérésre és az alábbi 14.7. feltételtől eltekintve az Ügyfél a Szállító által kért formában a Szállító számára kielégítő módon igazolja a Szolgáltatott tételket és az Ügyfél által előállított termékek végfelhasználását.
- 14.3. A 14.1. feltétel sérelme és korlátozása nélkül az Ügyfél tudomásul veszi és elfogadja, hogy az exporttörvények a 833/2014/EU tanácsi rendelet 12g cikkének (és annak mindenkor módosításainak) értelmében tiltják a Szolgáltatott tételnek és az Ügyfél által előállított termékeknek a jelen Szerződés alapján vagy azzal összefüggésben Oroszország területére vagy oroszországi felhasználásra történő közvetlen vagy közvetett értékesítését, kivételét, újrakivételét, engedményezését, átruházását vagy allicencbe adását.
- 14.4. Az Ügyfél köteles minden tőle telhető megtenni annak érdekében, hogy a 14.5. feltételben foglaltakat a kereskedelmi láncban szereplő harmadik felek – beleértve az esetleges forgalmazókat vagy viszonteladókat is – ne sejtjék meg, és köteles megfelelő ellenőrzési eljárást bevezetni és alkalmazni a 14. feltételnek való megfelelés biztosítása érdekében.
- 14.5. A jelen 14. feltétel bármennyi megszegése a jelen szerződésben foglaltak megszegését jelenti. Ilyen esetben a Beszállító jogosult a szerződést azonnali hatállyal, írásbeli értesítés nélkül felmondani, és az Ügyfél köteles mentesíteni a Beszállítót minden olyan kötelezettség, veszteség, kamat, költség és kiadás alól, amelyet a Beszállító a szerződésességhez követhetően vagy azzal összefüggésben elszenved vagy visel.
- 14.6. Az Ügyfél tudomásul veszi és elfogadja, hogy a Szállító bármikor felelősség nélkül elutasíthatja vagy megzavarhatja az Ügyfél megrendelésének teljesítését és szállítását, ha a Szállítónak alapos oka van feltételezni, hogy az adott megrendelés elfogadása vagy teljesítése és kiszállítása sértheti az exporttörvényeket. A Szállító nem köteles exportengedélyt, engedélyt, a vonatkozó kormány(ok) minősítési megkeresésére adott választ, vagy a vonatkozó hatóságok által a vonatkozó exporttörvényeknek való megfeleléshez szükséges egyéb dokumentációt kérni, és nem vállal felelősséget az ezen dokumentumok megszerzésének késedeleméért vagy elmulasztásáért.
- 14.7. Az Ügyfél köteles haladéktalanul tájékoztatni a Beszállítót, ha a jelen 14. feltétel megsértésére került sor, vagy alapos okkal gyanítja annak megsértését. Köteles továbbá lehetővé tenni a Beszállító vagy annak meghatalmazott képviselői számára (megfelelő titoktartási kötelezettségvállalások mellett) a jelen Szerződés szerinti tevékenységekkel kapcsolatos számláihoz és nyilvántartásaihoz való ésszerű hozzáférést a jelen 14. feltétel értelmében.
- 15. EGYEBEK**
- 15.1. **Alkalmazandó törvények:** Az Ügyfél köteles mindenkor betartani az összes alkalmazandó törvényt (beleértve a magánélet védelméről, a megvesztetésről és a korrupció elleni küzdelemről, a tisztességes versenyre, a csalás vagy adócsalás megelőzésére, valamint a pénzügyi bűncselekmények megelőzésére vonatkozó törvényeket), és nem folytathat versenytellenes, etikátlan vagy korrupt gyakorlatokat.
- 15.2. **Renishaw Magartartási Kódex:** Az Ügyfélnek mindenkor be kell tartania a Renishaw Magartartási Kódexének minden vonatkozó részét, amelyek a <https://www.renishaw.com/codeofconduct> címen található (és időről időre frissülnek).
- 15.3. **Adatvédelem:** Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Szállító a személyes adatokat adatkezelőként kezelheti a számlavezetés és a megrendelés feldolgozása céljából, amint az a következő címen található adatvédelmi tájékoztatóban részletesebben olvasható: <https://www.renishaw.com/privacy>. Az Ügyfél a személyes adatokat nem bocsáthatja a Szállító rendelkezésére az Ügyfél nevében történő feldolgozás céljára a Szállító kifejezett írásbeli hozzájárulása nélkül. Az Ügyfél semmilyen esetben sem oszthatja meg a következő érzékeny adatokat a Szállítóval:
- (i) büntetőítéletek és bűncselekmények;
- (ii) bankkártyák és számlák (a Szerződés szerinti összegek kifizetésétől eltekintve);
- (iii) a GDPR 9. cikkében meghatározott különleges adatkategóriák; vagy
- (iv) minősített információk vagy a nemzetközi fegyverkereskedelmi rendeletek vagy azok külföldi megfelelői hatálya alá tartozó információk.

Az Ügyféltől számla létrehozását kérhetik vagy engedélyezhetik a Szállítóval való kapcsolata kezeléséhez vagy a termékekhez és szolgáltatásokhoz való hozzáféréshez. Az Ügyfél kizárólagosan felelős a fiókja biztonságáért és a fiókjához kapcsolódó valamennyi tevékenységért.

- 15.4. **További biztosíték:** A Szállító kérésére az Ügyfél időről időre minden ésszerű erőfeszítés megtételére köteles annak érdekében, hogy bármely szükséges harmadik fél haladéktalanul rendelkezésre bocsássa, aláírja és átadja azokat a dokumentumokat, és elvégezze azokat a cselekményeket, amelyeket a Szállító észszerűen megkövetelhet a Szerződés megfelelő érvényre juttatása és/vagy a Szerződés rendelkezéseinek az Ügyfél általi betartásának bizonyítása érdekében.
- 15.5. **Megbízás:** A Szállító (de az Ügyfél nem), bármikor jogosult a Szerződésből eredő jogait és kötelezettségeit részben vagy egészben átruházni, jelzáloggal terhelni, megterhelni, alvállalkozásba adni, vagyonkezelővé nyilvánítani, vagy bármilyen más módon kezelni, az Ügyfél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül.
- 15.6. **Teljes szerződés:** A Szerződés az Ügyfél megrendelésében szereplő bármely feltétel helyébe lép, és - a felek között létrejött titoktartási megállapodások kivételével - a tárgyára vonatkozó teljes megállapodást képezi. Semmilyen egyéb feltétel, kikötés és nyilatkozat nem alkalmazható kivéve, ha arról a Szállító kifejezetten írásban rendelkezett.
- 15.7. **Lemondás:** A lemondás csak akkor kötelező érvényű, ha az írásban történik. A jog vagy jogorvoslat gyakorlásának elmulasztása vagy késedelme nem minősül lemondásnak.
- 15.8. **Nincs partnerség:** A Szerződés nem hoz létre partnerséget vagy közös vállalatot. Mindkét fél csak a saját nevében jár el, és nem a másik fél megbízottja, és nem jogosult arra, hogy a másik fél nevében bármilyen kötelezettséget vállaljon.
- 15.9. **Tájékoztatás:** A Szerződés szerinti tájékoztatást írásban, angol nyelven kell megtenni, és a következő címre kell eljuttatni:
 - (i) A Szállítóhoz, e-mailben a: legal@renishaw.com; címre; és az alábbi címre:
 - (ii) Ügyfélnek, a megrendelésén vagy Renishaw számláján megadott címére, vagy a másik félnek a jelen Feltételek megfelelően más módon történő értesítésére.
- 15.10. A Szállító figyelmébe ajánlott értesítéseknek tartalmazniuk kell egy nyomtatott példányt is, amely a Szállító bejegyzett címére lesz küldve, és melyet a csoport általános jogásza és a vállalati titkár figyelmébe ajánlottak.
- 15.11. **Elvállasztás:** Amennyiben a jelen Feltételek bármelyike érvénytelennek, végrehajthatatlannak vagy jogellenesnek bizonyul, a többi rendelkezés maradéktalanul hatályban marad.
- 15.12. **Elszámolás:** A Szerződés alapján az Ügyfél által a Szállítónak fizetendő valamennyi összeget teljes egészében, beszámítás, ellenkövetelés, levonás vagy visszatartás nélkül kell megfizetni (kivéve a törvény által előírt adólevonást vagy -visszatartást). A Szállító az általa az Ügyfélnek fizetendő bármely összeget beszámíthatja az Ügyfél által a Szállítónak fizetendő bármely összeggel szemben, akár a Szerződés, akár bármely más, közöttük létrejött megállapodás alapján.
- 15.13. **Túlélés:** A Szerződés bármely olyan rendelkezése, amely kifejezetten vagy hallgatólagosan úgy rendelkezik, hogy a Szerződés megszűnésekor vagy lejárta után is hatályba lép vagy hatályban marad, teljes mértékben hatályban marad.
- 15.14. **Harmadik fél jogai:** Hacsak kifejezetten másként nem rendelkezik, a Szerződés nem szól a Szerződésben nem részes felek javára, és nem érvényesíthető olyan személy által, aki nem szerződő fél, kivéve bármely olyan ellenőrző felet, akit a Szállító ellenőríz, vagy aki a Szállítóval közös ellenőrzés alatt áll, hivatkozhat a Szerződésre, és érvényesítheti azt, mintha a Szerződés szerződő fele lenne.
- 15.15. **Irányadó jog:** A Szerződésre - beleértve a Szerződés fennállásával, érvényességével vagy megszűnésével kapcsolatos kérdéseket, valamint a szerződésen kívüli jogvitákat és követeléseket - Anglia anyagi joga az irányadó.
- 15.16. **Joghatóság:** Ahol a Szerződés teljesítésének helye van:
 - (i) az Egyesült Királyságban, az Ügyfél visszavonhatatlanul aláveti magát az angol bíróságok kizárólagos joghatóságának; és
 - (ii) az Egyesült Királyságon kívül bárhol máshol, a Szerződésből eredő vagy azzal kapcsolatban felmerülő bármely vitát az LCIA szabályai szerinti választottbírói eljárásra kell utalni, és azt az LCIA szabályai szerint kell véglegesen eldönteni, amely szabályokat hivatkozással e Feltételbe foglaltnak kell tekinteni. A választottbírák száma egy. A választottbíráskodás székhelye vagy jogi helye London. A választottbírói eljárás nyelve az angol.